

**UWAGA. ZAWIERA:** Octan 2-metoksy-1-metyloetylu, Żywica epoksydowa (masa cząsteczkowa <700), 1-metoksypropan-2-ol, Butan-2-on. Łatwopalna ciecz i pary. Może powodować reakcję alergiczną skóry. Działa drażniąco na skórę. Działa drażniąco na oczy. Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki. Zawiera składniki epoksydowe. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. Unikać wdychania pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy. Stosować rekawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy. W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody/przysięciem. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie spłukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Pojemnik i jego zawartość utylizować zgodnie z przepisami lokalnymi, regionalnymi, krajowymi lub międzynarodowymi. **Produkt przeznaczony do użytku profesjonalnego. CAUTION. CONTAINS:** 2-methoxy-1-methylethyl acetate, epoxy resin (number average molecular weight < 700), 1-methoxy-2-propanol; Butan-2-on. Flammable liquid and vapour. May cause an allergic skin reaction. Causes skin irritation. Causes serious eye irritation. Toxic to aquatic life with long lasting effects. Contains epoxy constituents. May produce an allergic reaction. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Avoid breathing dust/fume/gas/mist/vapours/ spray. Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection. IF ON SKIN (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water/ shower. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Dispose of contents/container to approved waste disposal plant in accordance with local regulations. **The product is intended only for professional use. ACHTUNG. ENTHÄLT:** Ethyl-2-methoxy-1-methylethyl, Reaktionsprodukt: Bisphenol-A und Epichlorhydrin, 1-methoxy-2-propanol; Butan-2-on. Flüssigkeit und Dampf entzündbar. Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Verursacht Hautreizungen. Verursacht schwere Augenreizung. Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. Enthält epoxidhaltige Verbindungen. Kann allergische Reaktionen hervorrufen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten. Nicht rauchen. Einatmen von Staub/Rauch/Gas/Nebel/Dampf/ Aerosol vermeiden. Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen. BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen/duschen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Den Inhalt/ Behälter dem benannten Entsorgungsunternehmen zuführen. **Produkt für professionelle Anwendungen. ATTENTION. CONTIENT:** Acétate de 2-méthoxy-1-méthyléthyle, Résine époxy (MW <700), 1-méthoxy-2-ol, Butan-2-one. Liquide et vapeurs inflammables. Peut provoquer une allergie cutanée. Provoque une irritation cutanée. Provoque une sévère irritation des yeux. Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. Contient des composés époxydiques. Peut produire une réaction allergique. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols. Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau/Se doucher. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Un récipient et son contenu utiliser conformément aux règlements locaux, régionaux, nationaux ou internationaux. **Produit a utilisation professionnelle. ATENCIÓN. CONTIENE:** Acetato de 2-metoxi-1-metilètilo, Resina epoxi (MW <700), 1-metoxi-2-ol, Butan-2-uno. Líquidos y vapores inflamables. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave. Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. Contiene componentes epoxídicos. Puede provocar una reacción alérgica. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Adararse la piel con agua/ducharse. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada. **El producto está destinado para uso profesional. ВНИМАНИЕ. СОДЕРЖИТ:** 2-метокси-1-метилтиллацетат, Эпоксидная смола (MW <700), 1-метокси-2-ол, Бутан-2-он. Воспламеняющаяся жидкость и пар. Может вызывать аллергическую кожную реакцию. Вызывает раздражение кожи. Вызывает раздражение глаз. Оказывает весьма токсичное воздействие на водные организмы с долгосрочными последствиями. Содержит эпоксидные смолы. Может вызвать аллергическую реакцию. Хранить вдали от источников тепла / искр / открытого огня / горячих поверхностей. Не курить. Избегать вдыхания распыленных жидкостей. Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой. ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ (или на волосы): Сразу удалить/снять всю грязную одежду. Промыть кожу водой/под душем. ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промывать водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы ими пользуетесь и их можно легко снять. Продолжить промывание глаз. Удалить содержимое/контейнер на специализированное предприятие по утилизации отходов. **Продукт предназначен для професийного використання. УВАГА. МІСТИТЬ:** 2-метокси-1-метилтиллацетат, Епоксидна смола (МВТ <700), 1-метокси-2-ол, Бутан-2-один. Легкозаймиста рідина і пар. Може викликати алергічну шкірну реакцію. Викликає подразнення шкіри. Викликає подразнення очей. Має дуже токсичну дію на водні організми з довгостроковими наслідками. Містить епоксидні смолы. Може викликати алергічну реакцію. Тримати подалі від тепла / іскор / відкритого вогню / гарячих поверхонь. Не палити. Уникати вдихання розпорошених рідин. Використовувати захисні рукавиці/захисний одяг. ПРИ ПОТРАПЛЯННІ НА ШКІРУ (або на волосся): Відразу забрати/зняти весь забруднений одяг. Промити шкіру водою/під душем. У ВИПАДКУ ПОТРАПЛЯННЯ В ОЧІ: Обережно промивати водою протягом кількох хвилин. Зняти контактні лінзи, якщо ви ними користуєтесь і їх можна легко виняти. Продовжити промивання очей. Усувати вміст/контейнер на спеціалізоване підприємство з утилізації відходів. **Продукт для профессионального применения.**



# Grund EP

Podkład epoksydowy  
dwuskładnikowy

Two-component  
epoxy primer

Zweikomponenten  
-Epoxidgrundierung

Двухкомпонентная  
эпоксидная грунтовка



3 obj. APP Grund EP  
1 obj. APP Harder Grund EP  
20-30% APP Epoksy Verdünnung



ø 1,3-1,8 mm  
2,0-2,5 bar  
1-3 x 1



5-10 min  
+20°C



10-12 h + 20°C  
35-45 min / +60°C  
isolation wet on wet:  
45 min / +20°C  
15 min / +60°C



P240-P320



P360-P400



TDS & MSDS

**PL** APP Grund EP 3:1. Podkład epoksydowy dwuskładnikowy jest bez chromianowym, epoksydowym gruntem wypełniającym z zawartością fosforanu cynku. Przeznaczony do ochrony antykorozyjnej. Do stosowania klasycznego ze szlifowaniem oraz do metody „mokro na mokro”, jako grunt przyczepnościowy oraz izolacyjny. Termin przydatności i numer serii na opakowaniu.

**EN** APP Grund EP 3:1. Two-component epoxy primer is a chromate free filling epoxy primer containing zinc phosphate. It provides anti-corrosion protection. It may be applied in traditional manner including sanding and with "wet on wet" method also. It improves adhesion and may be used for insulation. Batch number and manufacture date on a package.

**DE** APP Grund EP 3:1. Zweikomponenten-Epoxidgrundierung mit füllenden Eigenschaften, chromfrei, mit Zinkphosphat. Als Korrosionsschutzmittel vorgesehen. Geeignet für herkömmliche Verwendungstechnik mit Schleifen sowie für „nass in nass“ Technik als Haftgrund und Isolierstoff. Haltbarkeit und Seriennummer auf der Verpackung.

**FR** APP Grund EP 3:1. Apprêt époxyde à deux composants, sans chromate, contenant du phosphate de zinc. Destiné à la protection anti-corrosion. Pour une utilisation classique avec le ponçage et pour la méthode "mouillé sur mouillé", comme un apprêt adhérent et comme un isolant. Durée de conservation et numéro de série sur l'emballage.

**ES** APP Grund EP 3:1. Imprimación epoxi bicomponente con fosfato de zinc, libre de cromatos. Destinada para protección antióxido. Para uso clásico con lijado de superficie y aplicación con método "mojado sobre mojado", como fijador de alta adherencia y aislante. Fecha de caducidad y número de serie - en envase.

**RU** APP Grund EP 3:1. Двухкомпонентная эпоксидная грунтовка, нехроматной эпоксидной, наполняющей грунтовойной смесью с содержанием фосфата цинка. Предназначена для антикоррозионной защиты. Для классического применения с шлифовкой и для метода «по мокрому», в качестве адгезивной грунтовки и изолятора. Срок годности и номер партии указаны на упаковке.

**UA** APP Grund EP 3:1. Двокомпонентна епоксидна грунтовка не-хроматною епоксидною, заповнюючою ґрунтувальною сумішшю з вмістом фосфату цинку. Призначена для антикорозійного захисту. Для класичного застосування з шліфуванням і для методу «по мокрому», як адгезивна грунтовка та ізолятор. Термін придатності та номер партії зазначено на упаковці.

APP Nr 021201



5 907782 006129

VOC/LZO (2004/42/EC, Ilc: 540) <540g/l

UFI: N7QV-J19J-V00R-1JPV

EAC PG

UN 1263

1,0 kg

APP Sp. z o.o.  
ul. Przemysłowa 10, 62-300 Września  
tel. +48 61 437 00 00, bok@app.com.pl

www.APP.com.pl

Made in EU